

## Zmluva o spolupráci č. OSSK/0588/2018

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v platnom znení

### Čl. I.

#### Zmluvné strany

##### Účastník 1:

**Mesto Nové Zámky**

Sídlo: Hlavné nám.10, 940 02 Nové Zámky

IČO: 00309150

DIČ: 2021060756

Číslo účtu: SK25 0200 0000 0001 7482 0172

Zast.: Mgr. art. Otokar Klein - primátor mesta

(ďalej len „**Mesto**“ v príslušnom gramatickom tvare)

##### Účastník 2:

**Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch**

Sídlo: Björnsonova 1, 940 56 Nové Zámky

IČO: 36103098

DIČ: 2021432248

Štatutárny zástupca: Danica Maťová, poverená riaditeľka

(ďalej len „**Participant**“ v príslušnom gramatickom tvare)

### Čl. II.

#### Predmet a účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je dohodnutie podmienok spolupráce medzi Mestom a Participantom v rámci realizácie projektu **NOVÉ ZÁMKY 2019 MESTO KULTÚRY**, podporeného Fondom na podporu umenia v rámci podprogramu 6.1.2 Mesto kultúry 2019 – celoročné aktivity, pri zabezpečení verejného kultúrneho podujatia v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v platnom znení na území mesta Nové Zámky. Pre účely tejto zmluvy je Participant usporiadateľom v zmysle tohto zákona.

2. Participant sa zaväzuje, že vo vlastnom mene a na vlastný účet zabezpečí verejné kultúrne podujatia uvedené v čl. III bod 1. tejto zmluvy, v plnom rozsahu (ďalej len „podujatie“). Mesto sa zaväzuje, že Participantovi poskytne súčinnosť pri usporiadaní podujatia v zmysle tejto zmluvy.

3. Pre kontrolu zabezpečenia tohto zmluvného záväzku Mesto určí zodpovednú osobu, pričom sa Participant zaväzuje výkon tejto kontroly v celom rozsahu strpiet’.

### Čl. III.

#### Termín a určenie podujatia

Podujatím sa pre účely tejto zmluvy rozumie najmä:

- Spomienkový večer (02, 05, 09,11/2019)
- Študentské roky Ernesta Zmetáka (výstava) (03/2019)
- Anasoft Litera predstavuje (03, 06, 08, 10/2019)
- Pertu No. 13 (09/2019)

### Čl. IV.

#### Povinnosti účastníkov

1. Participant v plnom rozsahu vo svojom mene na svoj účet:

- zabezpečí komplexné technické zabezpečenie podujatia (zabezpečenie pódia, ozvučenia, osvetlenia),
- zabezpečí kultúrny program podujatia v súlade so schváleným projektom,
- zodpovedá za dodržiavanie organizačného poriadku podujatia, za zabezpečenie kontrolnej a poriadkovej činnosti počas podujatia a v spolupráci s Mestskou políciou za dodržiavanie verejného poriadku,
- Participant spolupracuje s Mestom a podľa pokynov Mesta koordinuje svoju činnosť.

2. Mesto sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť pri zabezpečovaní propagácie podujatí.

3. Mesto sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť pri priestorovom a organizačnom zabezpečení podujatí.

4. Participant je povinný zabezpečiť kompletný kultúrny program, produkciu, prípravu a priebeh kultúrno – spoločenských podujatí špecifikovaných v čl. III: Zmluvy.

5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri plnení svojich povinností, budú vychádzať zo svojich možností a schopností a vyvinú maximálne úsilie smerujúce k naplneniu predmetu zmluvy.

### Čl. V.

#### Finančné zabezpečenie a vyúčtovanie podujatia

1. Mesto sa zaväzuje poskytnúť Participantovi finančné prostriedky účelovo viazané na technické a programové zabezpečenie podujatí špecifikovaných v čl.III. Participant sa zaväzuje Mestom poskytnuté finančné prostriedky použiť výlučne na účely uvedené v tejto zmluve.



2. Výška finančných prostriedkov (vrátane špecifikácie oprávnených výdavkov) bude, po pridelení podpory Fondom na podporu umenia v podprograme 6.1.2, doplnená formou písomného dodatku č.1 k tejto zmluve.

3. Mesto sa následne zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky Participantovi po poskytnutí finančných prostriedkov Fondom na podporu umenia, najneskôr však 30 kalendárnych dní pred uskutočnením prvého podujatia špecifikovaného v čl. III.

4. Mesto sa zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky Participantovi preddavkovo vo výške 100 % dohodnutej výšky finančných prostriedkov.

5. Participant je povinný vyúčtovať použitie poskytnutých finančných prostriedkov do 30 dní odo dňa konania podujatia. Vyúčtovanie podujatia musí obsahovať rekapituláciu použitých prostriedkov v tabuľke výdavkov a fotokópie účtovných dokladov a dokladov o úhrade preukazujúcich použitie finančných prostriedkov na schválený účel. Uvedené písomnosti a doklady budú predložené jedenkrát v tlačenej podobe a podperne aj v elektronickej podobe (CD, USB kľúč...).

6. Mesto je oprávnené kontrolovať použitie finančných prostriedkov. Na tento účel je Participant povinný Mestu alebo ním povereným osobám na písomné požiadanie bezodkladne umožniť počas doby platnosti tejto zmluvy vykonanie fyzickej a účtovnej kontroly použitia finančných prostriedkov vo svojom sídle a v iných vhodných priestoroch, ako aj nahliadnutie do originálov všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa použitia finančných prostriedkov poskytnutých v zmysle tejto zmluvy.

7. Fond na podporu umenia je oprávnený kontrolovať použitie finančných prostriedkov. Na tento účel je Participant povinný Fondu na podporu umenia alebo ním povereným osobám na písomné požiadanie bezodkladne umožniť aj po ukončení projektu a dobe platnosti tejto zmluvy vykonanie fyzickej a účtovnej kontroly použitia finančných prostriedkov vo svojom sídle a v iných vhodných priestoroch, ako aj nahliadnutie do originálov všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa použitia finančných prostriedkov poskytnutých v zmysle tejto zmluvy

## Čl. VI.

### Zodpovednosť za škodu

Participant podľa § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník. v platnom znení v plnom rozsahu zodpovedá za škody voči tretím osobám, ktoré vzniknú počas podujatia ako priamy následok nedodržania právnych predpisov, príslušných VZN alebo povinností v zmysle tejto zmluvy. Participant zodpovedá Mestu za škody, ktoré boli počas podujatia spôsobené tretími osobami na majetku mesta v dôsledku nesprávnych pokynov organizátora alebo zanedbania povinnej kontrolnej činnosti.

## Čl. VII.

### Trvanie zmluvy a jej ukončenie

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a nadobúda platnosť odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami až do ukončenia realizácie projektu a všetkých s tým súvisiacich povinností Participanta, najneskôr sa však platnosť a účinnosť zmluvy končí dňa 31.01.2020.

2. Táto zmluva zaniká:

- a) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná,
- b) dohodou oboch zmluvných strán,
- c) odstúpením od zmluvy podľa § 344 – 351 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, pričom odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane,
- d) odstúpením od zmluvy bez udania dôvodu. Odstúpenie od zmluvy bez udania dôvodu podľa tohto bodu zmluvy je účinné dňom ukončenia podujatia, ktoré nasleduje po dni doručenia odstúpenia bez udania dôvodu druhej zmluvnej strane.

## Článok VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.

2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať výlučne v písomnej forme prostredníctvom dodatkov k tejto zmluve, uzatvorených po dohode oboch zmluvných strán.

3. Ak finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy použije Participant v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je Participant povinný postupovať v zmysle uvedeného všeobecne záväzného právneho predpisu.

4. Zmluvne strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia §5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke Mesta Nové Zámky po splnení odkladacej podmienky spočívajúcej v tom, že mesto Nové Zámky získa titul Mesto kultúry 2019 a finančnú podporu Fondu na podporu umenia.

5. Ak Zmluva neustanovuje inak, všetky nároky vyplývajúce zo Zmluvy musia byť voči druhej strane uplatnené doručením do elektronickej schránky alebo do podateľne Mesta.

6. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s právnou silou originálu, z ktorých Mesto obdrží dve vyhotovenia a Participant jeden.



7. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia a ako dôkaz pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

v Nových Zámkoch dňa 11.05.2018

v Nových Zámkoch dňa 11.5.2018

Mesto Nové Zámky  
Mgr. art. Otokar Klein

Participant



© Galéria umenia Ernesta Zrnevička v Nových Zámkoch

### Čl. II Predmet a účel zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je dohodnúť vzájomne spoluprácu medzi Mestom a Participantom v rámci realizácie projektu **NOVÉ ZÁMKY 2019 MESTO KULTÚRY** podpredseda rozhodnutia podpredseda mesta v rámci podprogramu 1.1.2 Mesto kultúry 2014 - 2020 (ďalej len "projekt"). Pri zabezpečení všetkých kultúrnych podujatí v zmysle článku 2 tejto zmluvy. Za organizáciu kultúrnych podujatí v zmysle článku 2 tejto zmluvy je Participant usporiadateľom v zmysle článku 2 zmluvy.
2. Participant sa zaväzuje, že vo vlastnom mene a na vlastné úct zabezpečí všetky kultúrne podujatia uvedené v čl. III bod 1. tejto zmluvy, v zmysle rozsahu (ďalej len "podujatia") Mesto sa zaväzuje, že Participantovi poskytne súčinnosť pri usporiadaní podujatí v zmysle tejto zmluvy.
3. Mesto kontroluje zabezpečenie všetko zálohovania projektov Mesto pri zmluvnej zálohovej prílohe. Participant za svoje vykonávanie kontrol v očiach Mesta zálohovej prílohy.